

I Mina'Trentai Kuáttro Na Liheslaturan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES	NOTES
241-34 (COR)	Dennis G. Rodriguez, Jr. Joe S. San Agustin	AN ACT TO AMEND §18120.1 (a) of Chapter 18, Title 10, GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO CLARIFYING THE GUEST EDUCATOR PROVISION OF THE BARBERING AND COSMETOLOGY ACT.	2/12/18 12:55 p.m.	2/19/18	Committee on Health, Tourism, Military Affairs and Senior Citizens	3/26/18 10:00 a.m.	4/12/18 8:53 a.m.	Fiscal Note Request 2/20/18 Fiscal Note Waiver 3/7/18	
	SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	PUBLIC LAW NO.	DATE SIGNED	NOTES	
	4/23/18	AN ACT TO AMEND § 18120.1(b) OF CHAPTER 18, TITLE 10, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO CLARIFYING GUEST EDUCATOR QUALIFICATIONS PURSUANT TO THE BARBERING AND COSMETOLOGY ACT OF 2000.	5/01/18	5/03/2018 11:50 a.m.	5/15/18		34-96	5/14/18	Received: 5/17/18 Mess and Comm. Doc. No. 34GL-18-1894.



EDDIE BAZA CALVO
Governor
RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor of Guam.

MAY 16 2018

The Honorable Benjamin J.F. Cruz
Speaker
I Mina'trentai Kuáttro Na
Lihselaturan Guåhan
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

70# 34-106 - 1894
Speaker Benjamin J.F. Cruz

MAY 17 2018
Time: *2:46* [] AM [] PM File No. *34-1940*
Received By: *alv*

Dear Mr. Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 241-34 (COR), "AN ACT TO AMEND § 18120.1(b) OF CHAPTER 18, TITLE 10, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO CLARIFYING GUEST EDUCATOR QUALIFICATIONS PURSUANT TO THE BARBERING AND COSMETOLOGY ACT OF 2000," which was signed into law on May 14, 2018, as Public Law 34-96.

Senseramente,


EDDIE BAZA CALVO
Governor of Guam

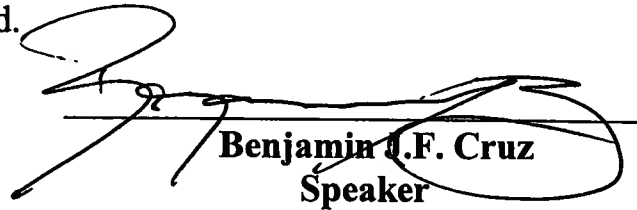
2018 MAY 17 PM 3:32




I MINA'TRENTAI KUÁTTRO NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2018 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'LÁHEN GUÁHAN*

This is to certify that **Bill No. 241-34 (COR)**, "AN ACT TO *AMEND* § 18120.1(b) OF CHAPTER 18, TITLE 10, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO CLARIFYING GUEST EDUCATOR QUALIFICATIONS PURSUANT TO THE BARBERING AND COSMETOLOGY ACT OF 2000," was on the 1st day of May 2018, duly and regularly passed.

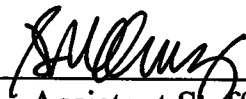

Benjamin J.F. Cruz
Speaker

Attested:




Régine Biscoe Lee
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'láhen Guáhan* this 2nd day of May, 2018,
at 11:50 o'clock **A.M.**



Assistant Staff Officer
Maga'láhi's Office

APPROVED:



EDWARD J.B. CALVO
I Maga'láhen Guáhan

Date: MAY 14 2018

Public Law No. 34-96

I MINA'TRENTAI KUÁTTRO NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2018 (SECOND) Regular Session

Bill No. 241-34 (COR)

Introduced by:

Dennis G. Rodriguez, Jr.
Joe S. San Agustin
Thomas C. Ada
FRANK B. AGUON, JR.
William M. Castro
B. J.F. Cruz
James V. Espaldon
Fernando Barcinas Esteves
Régine Biscoe Lee
Tommy Morrison
Louise B. Muña
Telena Cruz Nelson
Michael F.Q. San Nicolas
Therese M. Terlaje
Mary Camacho Torres

**AN ACT TO *AMEND* § 18120.1(b) OF CHAPTER 18,
TITLE 10, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO
CLARIFYING GUEST EDUCATOR QUALIFICATIONS
PURSUANT TO THE BARBERING AND
COSMETOLOGY ACT OF 2000.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds
3 that the provision allowing Guest Educators to participate and contribute to the
4 success of Guam's cosmetology and barbering profession required possession of
5 both a license and either three (3) years of experience or a Master's degree. It was
6 *not* the intent of *I Liheslatura* to require such. By amending this section,

1 cosmetology and barbering schools will be able to enhance their educational
2 curricula by providing their students with professionals who serve not only in
3 cosmetology and barbering, but also in health and science, among other areas.

4 **Section 2.** § 18120.1(b) of Chapter 18, Title 10, Guam Code Annotated, is
5 hereby *amended* to read:

6 “(b) Guest Educators *shall* meet the following qualifications:

7 (1) specialized competency in the fields of cosmetology, nail
8 technology, esthetics, or barbering, with at least one (1) year of
9 experience with license specialty; or

10 (2) certification in the field of instruction with at least three
11 (3) years of experience in the field of instruction in a post-secondary
12 school, or a Master’s degree.”

13 **Section 3. Severability.** If any provision of this Act or its application to any
14 person or circumstance is found to be invalid, or contrary to law, such invalidity
15 *shall not* affect other provisions or applications of this Act that can be given effect
16 without the invalid provision or application, and to this end the provisions of this
17 Act are severable.

18 **Section 4. Effective Date.** This Act *shall* become effective upon enactment.